

CENTRE 1/2024

**SAMMELTERMINE**  
**DATES DE COLLECTE**



Bertrange - Contern - Dippach - Garnich - Habscht - Hesperange - Käerjeng - Kehlen - Koerich  
- Kopstal - Leudelange - Lintgen - Lorentzweiler - Luxembourg - Mamer - Niederaanven  
- Roeser - Sandweiler - Schuttrange - Steinfort - Steinsel - Strassen - Waldbredimus -  
Walferdange - Weiler la Tour

Informations sur :

**sdk.lu**

Contact :

**info@sdk.lu**

Aktiounen vum Ministère fir Ëmwelt, Klima  
an nohalteg Entwécklung mat de Gemengen,  
der Chambre des Métiers an der Chambre  
de Commerce

**Haus-zu-Haus Sammlung ab 7 Uhr, Containersammlung ab 7.30 Uhr. /  
Informieren Sie sich bitte auf unserer Webseite oder bei Ihrer Gemeinde !**

**Collecte porte-à-porte à partir de 7h, collecte des conteneurs à partir de 7h30./  
Veuillez consulter notre site Web ou votre commune pour connaître les heures  
exactes.**



**MIT INFORMATIONEN ZU ECOBATTERIEN UND MEDIKAMENTE, SOWIE DIE ANGEBOTE DER ULC.  
INFOS SUR ECOBATTERIEN ET MEDICAMENTS, AINSI QUE SUR LES SERVICES DE L'ULC.**



## SAMMELTERMINE 1. SEMESTER 2024



Gemeinde Commune	Datum Date	Standort Emplacement	Uhrzeit Horaires	System Système
Bertrange	09.02.2024 08.05.2024	<b>Bertrange</b> , Zone Industrielle, rue de l'Industrie	07.30 – 12.30	
Bous- Waldbredimus	07.03.2024 04.06.2024	Bous / Erpeldange / Rolling / Assel / Ersange / Trintange / Roedt / Waldbredimus / Gondelange	ab 07.00	
Bous- Waldbredimus	07.03.2024 04.06.2024	Erpeldange, Parking Cimetière	07.30 – 15.00	
Contern	08.03.2024 06.06.2024	Oetrange / Moutfort / Medingen / Contern	ab 07.00	
Contern	08.03.2024 06.06.2024	<b>Moutfort</b> , Centre Culturel et Sportif	07.30 – 15.00	
Dippach	16.02.2024 10.05.2024	Dippach / Bettange / Sprinkange / Schouweiler	ab 07.00	
Garnich	16.02.2024 10.05.2024	Garnich / Dahlem / Hivange / Kahler	ab 07.00	
Garnich	16.02.2024 10.05.2024	<b>Garnich</b> , Botterkräiz	07.30 – 15.00	
Habscht	14.02.2024 14.05.2024	Eischen	ab 07.00	
Habscht	15.02.2024 15.05.2024	Hobscheid / Septfon- taines / Roodt / Greisch	ab 07.00	
Hesperange	15.03.2024 11.06.2024	<b>Hesperange</b> , Parking P&T, route de Thionville	07.30 – 09.30	
Hesperange	15.03.2024 11.06.2024	<b>Itzig</b> , Eglise	10.00 – 11.00	

# DATES DE COLLECTE

## 1<sup>ER</sup> SEMESTRE 2024



Gemeinde Commune	Datum Date	Standort Emplacement	Uhrzeit Horaires	System Système
Hesperange	15.03.2024 11.06.2024	<b>Howald</b> , Parking Avenue Grand Duc Jean	11.30 – 13.30	
Käerjeng	20.03.2024 19.06.2024	Clemency / Fingig	ab 07.00	
Käerjeng	20.03.2024 19.06.2024	<b>Clemency</b> , Parking Ob der Gare	07.30 – 15.00	
Kehlen	02.02.2024 26.04.2024	<b>Keispelt Meispelt</b> , vis-à- vis Hall Fakeme	07.30 – 15.00	
Koerich	02.02.2024 26.04.2024	Goeblange / Goetzingen / Koerich / Windhof	ab 07.00	
Kopstal	09.02.2024 08.05.2024	Kopstal / Bridel	ab 07.00	
Leudelange	29.03.2024 28.06.2024	<b>Leudelange</b> , Place du Lavoir	07.30 – 15.00	
Leudelange	29.03.2024 28.06.2024	Leudelange	ab 07.00	
Lintgen	06.02.2024 30.04.2024	Lintgen (Tel.: 3203591)	ab 7.30	
Lorentzweiler	21.02.2024 16.05.2024	<b>Lorentzweiler</b> , Atelier technique - 15, rue de Hünsdorf	07.30 – 10.30	
Luxembourg	26.03.2024 25.06.2024	<b>Hollerich</b> , Parking vis-à- vis de l'Athénée	07.30 – 10.00	
Luxembourg	26.03.2024 25.06.2024	<b>Neudorf</b> , Parking rue de Grünewald (Cimetière)	10.30 – 13.30	
Luxembourg	26.03.2024 25.06.2024	<b>Belair</b> , Bvd Grande-Du- chesse Joséphine Char- lotte (Parking Container)	07.30 – 09.30	

## SAMMELTERMINE 1. SEMESTER 2024



Gemeinde Commune	Datum Date	Standort Emplacement	Uhrzeit Horaires	System Système
Luxembourg	26.03.2024 25.06.2024	<b>Gasperich</b> , Parking rue Jacques Stas	07.30 – 09.30	
Luxembourg	26.03.2024 25.06.2024	<b>Merl</b> , coin rue de Merl / rue Saint-Hubert	10.00 – 11.30	
Luxembourg	26.03.2024 25.06.2024	<b>Gare</b> , Parking rue Jean-Baptiste Merkels	10.00 – 11.30	
Luxembourg	26.03.2024 25.06.2024	<b>Cessange</b> , Parking Rue St. Joseph	12.00 – 13.30	
Luxembourg	26.03.2024 25.06.2024	<b>Hamm</b> , Parking vis-à-vis de l'église	12.00 – 13.30	
Luxembourg	27.03.2024 26.06.2024	<b>Bonnevoie</b> , Place Jeanne d'Arc	07.30 – 13.30	
Luxembourg	27.03.2024 26.06.2024	<b>Dommeldange</b> , Place de la Gare	07.30 – 09.30	
Luxembourg	27.03.2024 26.06.2024	<b>Kirchberg</b> , rue des Maraîchers - Terrain de Sport	10.00 – 12.00	
Luxembourg	27.03.2024 26.06.2024	Limpertsberg / Rollin- gergrund / Mühlenbach	ab 07.00	
Luxembourg	27.03.2024 26.06.2024	Beggen / Weimerskirch	ab 07.00	
Luxembourg	27.03.2024 26.06.2024	<b>Cents</b> , Parking Tawioun (Cimetière)	07.30 – 09.30	
Luxembourg	27.03.2024 26.06.2024	Pulvermühle / Grund / Pfaffenthal / Clausen	ab 07.00	
Mamer	09.02.2024 10.05.2024	<b>Mamer</b> , Parking route de Dippach	07.30 – 10.30	



Abholservice/Service de collecte:  
Haus zu Haus Sammlung  
/ Collecte de porte-à-porte



Bringservice / Service  
de réception:  
Annahmestelle  
/ Site de collecte



Abrufservice / Service d'appel:  
nur auf Abruf ( 3 Tage im Voraus)  
seulement sur demande  
(3 jours à l'avance)

Gemeinde Commune	Datum Date	Standort Emplacement	Uhrzeit Horaires	System Système
Niederanven	08.03.2024 06.06.2024	Niederanven (Tel.: 80029494)	ab 07.30	
Roeser	14.03.2024 30.05.2024	Roeser / Crauthem / Berchem / Livange / Peppange / Kockelscheuer / Bivange	ab 07.00	
Sandweiler	08.03.2024 06.06.2024	<b>Sandweiler</b> , Parking Cimetière	07.30 – 09.30	
Schuttrange	08.03.2024 06.06.2024	Schuttrange (Tel.: 488216-1)	ab 07.30	
Steinfort	14.02.2024	Steinfort / Kleinbettingen / Hagen / Grass	ab 07.00	
Steinfort	14.02.2024 15.02.2024 14.05.2024	<b>Steinfort</b> , Parking „Al Schmelz“ 15.05.2024	07.30 – 15.00	
Steinsel	13.02.2024 09.04.2024 11.06.2024	<b>Mullendorf</b> , Centre du Recyclage au Pont Mullendorf	09.00 – 12.00 13.00 – 18.00	
Strassen	09.02.2024 08.05.2024	<b>Strassen</b> , Parking Centre Sportif - rue Feyder	07.30 – 13.30	
Walferdange	23.02.2024 07.05.2024	Walferdange / Helmsange / Bereldange	ab 07.00	
Walferdange	23.02.2024 07.05.2024	<b>Helmsange</b> , Parking Hall des Sports - rue des Nations Unies	07.30 – 15.00	
Weiler-la-Tour	15.03.2024 11.06.2024	Weiler-la-Tour (Tel.: 488216-1)	ab 07.30	

Weitere Termine /Autres dates: [www.sdk.lu](http://www.sdk.lu)

Termine und Standorte ohne Gewähr. / Dates et lieux peuvent varier.





# FÄSSER UND WÜRFEL ZUM SAMMELN von Batterien und Akkumulatoren

Fûts et cubes de collecte des piles et accumulateurs



Unsere **Batterienwürfel** sind kostenlos und auf Anfrage in allen **Ressourcenzentren** und bei der **Mobilen Sammlung der SDK** erhältlich.

Nos **cubes à piles** sont disponibles gratuitement et à la demande dans tous les **centres de ressources** et à la **collecte mobile de la SDK**.



## Medikamente

Wie werden sie richtig entsorgt und worauf man achten muss.

## Médicaments

Comment les recycler correctement et à quoi faire attention.



### Für Ihre Sicherheit und die Ihrer Mitmenschen

Helfen Sie mit, dass abgelaufenen und nicht genutzte Medikamente nicht über Restmüll, Toilette oder Abwasser in die Umwelt gelangen und somit uns und unsere Umwelt gefährden! Hierfür gibt es andere Lösungen!

### Pour votre sécurité et celle de vos citoyens

Participez à l'action visant à ce que les médicaments périmés et inutilisés ne nuisent pas à l'environnement via les déchets résiduels, les toilettes ou les eaux usées et portent ainsi atteinte à ce dernier ! Il existe d'autres solutions !

## Informationen

## Informations

Die **SuperDrecksKesch®** nimmt auch kosmetische Produkte die abgelaufen und unbenutzt sind. Für Spritzen und Kanülen, verwenden Sie die Sicherheitsbehälter, die Sie zum Beispiel im Ressourcenzentrum, bei der mobilen Sammlung der SDK oder in der Apotheke erhalten.

Beispiele:

- Pillen, Zäpfchen und Kapseln
- Tropfen, Sirupe und andere Flüssigkeiten
- Cremes und Salben
- Medizinische Sprays
- Eine Liste mit weitere Produkte finden Sie auf unserer Website

Die **SuperDrecksKesch®** kümmert sich um die umweltgerechte Behandlung.

- Medikamente und Spritzen werden in speziellen Hochtemperaturverbrennungs-Anlagen behandelt.
- Beipackzettel und Verpackungen werden recycelt.

*La **SuperDrecksKesch®** accepte également les produits cosmétiques périmés et inutilisés. Pour les seringues et embouts de canules, utilisez les récipients de sécurité que vous recevrez par exemple au centre de ressources, à la collecte mobile de la SDK ou à la pharmacie.*

Exemples:

- Pilules, suppositoires et gélules
- Gouttes, sirops et autres fluides
- Crèmes et pommades
- Sprays médicaux
- Autres produits vous trouverez sur notre site web

*La **SuperDrecksKesch®** prend soin du traitement écologique.*

- Les médicaments et les seringues sont traités dans des installations d'incinération à haute température.
- Les notices explicatives et les emballages sont recyclés.

## Vermeidung

## Prévention

Auch abgelaufene und nicht genutzte Kosmetika werden von der **SuperDrecksKesch®** angenommen.

Nutzen Sie für Spritzen und Kanülen den Sicherheitsbehälter – erhältlich auch in Ihrer Apotheke. Bitte diesen korrekt verschliessen! Nur so viele Medikamente und Kosmetik kaufen, wie man auch wirklich nutzt.

*La **SuperDrecksKesch®** accepte également les produits cosmétiques périmés et inutilisés.*

*Pour les seringues et embouts de canules, utilisez le récipient de sécurité que vous trouverez dans votre pharmacie. Fermez le récipient correctement !*

*N'achetez que la quantité de médicaments et de produits cosmétiques que l'on utilise réellement.*



Info: [medi.sdk.lu](https://medi.sdk.lu)



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable  
Administration de l'Environnement



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable



Syndicat  
des Pharmaciens  
Luxembourgeois

# unsere Leistungen

## Die Abteilungen der ULC

- Rechtsabteilung für Hilfe und Auskunft in Rechtsangelegenheiten
- Öffentlichkeitsarbeit und Veröffentlichungen
- Anzeigen und Tests
- Mitgliedsverzeichnis und Buchhaltung



## Die ULC unterstützt Sie durch

- Hilfe bei Rechtsstreitigkeiten und Rechtsbeistand
- Anwaltssprechstunden
- Beratung und Ortsbesichtigungen durch Bauinspektoren
- Beratung durch Steuerexperten
- Gremien zur außergerichtlichen Beilegung von Streitigkeiten:
  - Streitschlichtungsstelle für Versicherungsfragen in Zusammenarbeit mit der „Association des Compagnies d'Assurances“ (ACA)
  - Die Luxemburger Kommission für Reisestreitfälle (CLLV) in Zusammenarbeit mit der ULAV (Union Luxembourgeoise des Agences de Voyages du GD de Luxembourg) und dem SAVL (Syndicat des Agents de Voyages du GD de Luxembourg)

## Die ULC informiert und berät Sie durch

- die Monatszeitschrift «de Konsument»
- eine umfassende Dokumentation und Presserubriken
- Radiosendungen
- Studien
- Tests
- Musterverträge

## Die ULC schützt Sie durch

- Gutachten zu Gesetzesvorschlägen
- Vertretung bei den öffentlichen Behörden
- Stellungnahmen zu aktuellen Themen
- Preiserhebungen

## Die ULC informiert und sensibilisiert Erwachsene und Jugendliche für Verbraucherfragen

- Themenbezogene Unterlagen (Bücher, Broschüren)
- Konferenzen
- Ausstellungen und Messen
- Kampagnen an den Schulen



## Union Luxembourgeoise des Consommateurs nouvelle asbl

55, rue des Bruyères  
L-1274 Howald

Telefon: 49 60 22 - 1

Telefax: 49 49 57

E-Mail: [info@ulc.lu](mailto:info@ulc.lu)

[www.ulc.lu](http://www.ulc.lu)



Wie wird man Mitglied ?  
Scannen Sie den QR-Code und  
schreiben Sie sich als neues Mit-  
glied ein. Sie können aber auch  
eine Überweisung durchführen  
oder online zahlen !



und mehr

### Die ULC in anderen Worten

- ein Verwaltungsrat bestehend aus Vertretern von Gewerkschaften, Frauenverbänden und Konsumentengenossenschaften;
- ihre Mitglieder: über ein Drittel der im Großherzogtum Luxemburg lebenden Familien;
- eine Vertretung auf europäischer Ebene durch das BEUC (Bureau Européen des Unions de Consommateurs)

### Mitglied der ULC werden

In der Überzeugung, dass eine Mitgliedschaft von größter Wichtigkeit für die Verbraucher ist, bietet die ULC den Mitgliedern der Vereinigung eine Vielfalt von Dienstleistungen an.

### Die Mitgliedschaft gibt Anrecht auf

- Informationen sowie individuellen Rechtsbeistand durch die Rechtsabteilung
- Beratung in Baufragen, Steuerangelegenheiten, usw.
- Benutzerspezifische Zugangsdaten (Brochuren, Tests, Anzeigen...) für unsere Internetseite [www.ulc.lu](http://www.ulc.lu)
- Kostenlose Beratung durch Anwälte
- Bezug von 10 Ausgaben der Zeitschrift «de Konsument»
- 4 Gratisanzeigen pro Jahr in unserer Zeitschrift
- Einsicht in Produktvergleichstests 3x/Monat oder 36x/Jahr

Durch Ihren Beitrag unterstützen Sie unsere Arbeit und verleihen unserer Stimme bei den öffentlichen nationalen und europäischen Behörden zur Verteidigung Ihrer Rechte mehr Gewicht.

# nos services

## Les services de l'ULC

- Contentieux et assistance juridique
- Relations publiques et publications
- Annonces privées et tests comparatifs de produits
- Fichier membres et comptabilité

## L'ULC vous défend par l'intermédiaire

- de son service contentieux et d'assistance juridique
- de consultations d'avocats
- de consultations et visites d'inspecteurs en bâtiment
- de consultations d'experts en matière fiscale
- de sa présence dans des commissions de règlement extrajudiciaire de litiges:
  - Médiateur en assurances en collaboration avec l'Association des Compagnies d'Assurances (ACA)
  - Commission Luxembourgeoise des Litiges de Voyage (CLLV) en collaboration avec l'ULAV (Union Luxembourgeoise des Agences de Voyages du GD de Luxembourg) et le SAVL (Syndicat des Agents de Voyages du GD de Luxembourg)

## L'ULC vous informe et vous conseille au travers

- de son magazine mensuel «de Konsument»
- de rubriques de presse et d'une abondante documentation
- d'émissions radio
- d'études
- de la mise à disposition de tests comparatifs de produits
- de contrats-type

## L'ULC vous protège au travers

- des avis rendus dans le cadre de l'élaboration de nouveaux textes législatifs
- de sa représentation auprès des autorités publiques
- de prises de position sur des sujets d'actualité
- d'enquêtes de prix

## L'ULC sensibilise les adultes et les jeunes aux questions de consommation par

- de la documentation spécialisée (livres, brochures)
- des conférences
- des expositions et foires
- des campagnes scolaires



et en plus

## Union Luxembourgeoise des Consommateurs nouvelle asbl

55, rue des Bruyères  
L-1274 Howald

Téléphone: 49 60 22 - 1  
Téléfax: 49 49 57

E-mail: [info@ulc.lu](mailto:info@ulc.lu)

[www.ulc.lu](http://www.ulc.lu)



Comment devenir membre ?  
Scannez le code QR et  
inscrivez-vous comme nouveau  
membre. Vous pouvez payer par  
virement ou en ligne !



### L'ULC c'est aussi

- un conseil d'administration qui se compose de représentants de syndicats, d'organisations de femmes et de coopératives de consommation;
- ses membres, soit plus d'un tiers des familles habitant le Grand-Duché de Luxembourg;
- une représentation sur le plan européen par le BEUC (Bureau Européen des Unions de Consommateurs)

### Devenir membre de l'ULC

Convaincue de l'intérêt réel et concret pour les consommateurs d'être membres, l'ULC propose un panel de services aux membres de l'association.

### L'affiliation donne droit à

- des informations et à une assistance individuelle et personnalisée par le service contentieux et d'assistance juridique
- des consultations en matière de construction, d'impôts, etc.
- l'accès personnalisé (brochures, tests, annonces,...) à notre site [www.ulc.lu](http://www.ulc.lu)
- des consultations à titre gratuit auprès de nos avocats consultants
- 10 numéros du magazine «de Konsument»
- l'insertion de 4 annonces gratuites par an dans le magazine
- la mise à disposition de tests comparatifs de produits 3x/mois ou 36x/ans

Ainsi par votre cotisation vous encouragerez notre travail, donnerez plus de poids à nos interventions auprès des instances publiques nationales et européennes pour défendre vos droits en tant que consommateurs.



**Produkte für die SuperDrecksKëscht® fir Bierger**  
**Produits pour la SuperDrecksKëscht® fir Bierger**



**SuperDrecksKëscht® - SDK®**

Zone Industrielle Piret-  
L-7737 Colmar-Berg

[www.sdk.lu](http://www.sdk.lu)

**Administration de  
l'environnement**

1, avenue du Rock'n'Roll  
L-4361 Esch-sur-Alzette

[www.emwelt.lu](http://www.emwelt.lu)

**Diese Produkte können Sie in  
haushaltsüblichen Mengen bei  
der SuperDrecksKëscht® abgeben:**

Altöle und Fette / Batterien /Far-  
ben, Lacke und Lösungsmittel /  
Elektro-Haushaltskleingeräte / Ener-  
giesparlampen und Glühbirnen aller  
Art / Medikamente und Spritzen  
(wenn möglich im Spritzensammel-  
behälter) / Kosmetika / Pestizide /  
Reinigungsmittel / Spraydosen /  
Kleingebinde Bitumen / Datenträger  
und Druckmedien / Feuerlöscher /  
Gasflaschen (Haushalt), sowie  
Speiseöle und -fette ,...

Für größere Produktmengen, wie sie  
z.B. bei Umzügen oder Hausräu-  
mungen anfallen, können sie unse-  
ren Abholdienst anfordern.

- kein Sperrmüll
- kein Styropor

**Ces produits en quantité ménage  
sont à destination de la Super-  
DrecksKëscht®:**

Huiles et graisses / piles sèches  
/ peintures, laques et solvants /  
ampoules de toutes sortes / médi-  
caments et seringues (de préféren-  
ce dans notre récipient de sécurité  
pour seringues) / petits appareils  
électroménagers / produits cos-  
métiques / pesticides / produits  
de nettoyage/ bombes aérosols /  
produits bitumineux / supports de  
données et d'impression / extincteurs  
/ bouteilles de gaz (ménage) ainsi que  
huiles et graisses alimentaires ,...

Pour enlever de plus grandes quan-  
tités, en cas de déménagement  
ou de vide-maison p.ex., appelez  
notre service pour les faire enlever.

- pas de déchets encombrants
- pas de polystyrène



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable

Administration de l'environnement



Dës Informatiounen sin och op  
Letzebuergesch ze kréien, iwver  
d'Internet ënner [www.sdk.lu](http://www.sdk.lu)  
oder op Ufro bei der  
SuperDrecksKëscht®.



This information is also available  
in English, on the Internet under  
[www.sdk.lu](http://www.sdk.lu) or upon request at  
the SuperDrecksKëscht®.

**Sie haben Anregungen zur  
SuperDrecksKëscht®, Lob  
oder Kritik?**

**Kontaktieren Sie uns!**  
[info@sdk.lu](mailto:info@sdk.lu) oder Tel.: 488216-1

**Vous avez des suggestions  
pour la SuperDrecksKëscht®,  
éloge ou critique?**

**Contactez-nous!**  
[info@sdk.lu](mailto:info@sdk.lu) ou Tél.: 488216-1

